

## Reserveringsaanvraag

Formulier a.u.b. compleet invullen. Hartelijk dank!

s.v.p. aan-kruisen	Tour	Datum	Tijd	Aantal Personen	Prijs	Duur
<input type="checkbox"/>	Ondergrondse tour*				100,00 €	90 Min.
<input type="checkbox"/>	Stadstour**				80,00 €	90 Min.
<input type="checkbox"/>	Nachtwachtour**				80,00 €	90 Min.
<input type="checkbox"/>	Ontdekkingstour Mont Royal**				80,00 €	90 Min.
<input type="checkbox"/>	Wijnarchitectonische Wandeling**				3 tot 10 pers.: 170 € iedere extra persoon € 17,00	105 Min.
<input type="checkbox"/>	Gecombineerde tour** (ondergrondse- en stadstour)				140,00 €	150 Min.
<input type="checkbox"/>	Wandeling met gids* (min. 2 pers., max. 14 pers.)				18,00 € / p.p.	ca. 4-5 Std.
<input type="checkbox"/>	E-bike-tour met gids** (min. 4 pers., max. 14 pers.)				18,00 € / p.p.	ca. 4-5 Std.
<input type="checkbox"/>	Outdoor-raclette* (min. 20 pers., max. 50 pers.)				38,00 € / p.p.	ca. 2-4 Std.
<input type="checkbox"/>	Kaas-wijn-event* (min. 15 pers., max. 50 pers.)				49,00 € / p.p.	ca. 3 Std.

### Wijnproeverij

1 glas wijn\*  
€ 3,50 / p.p.

4 glazen wijn  
€ 12,00 / p.p.

6 glazen wijn  
€ 15,00 / p.p.

8 glazen wijn  
€ 18,00 / p.p.

\* alleen in verbinding met ondergrondse tour / In september en oktober is het niet mogelijk om wijn te proeven!

### Contactgegevens:

Naam van de groep: \_\_\_\_\_

Contactpersoon: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_ Woonplaats: \_\_\_\_\_

Mobilnr.: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_

Taal: \_\_\_\_\_

### Betaling:

contant  overmaking

### Personen slecht ter been:

ja  nee

### Opmerkingen:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Informatie:

- prijs per groep (max. 25 personen), Ontdekkingstour Mont-Royal & Nachtwachtour (max. 20 personen)
- meerdere winkelders zijn uitsluitend via trappen bereikbaar, daarom is het voor ons van belang om vooraf geïnformeerd te worden of personen deelnemen die slecht ter been zijn. Hartelijk dank!
- het trefpunt voor de touren wordt door de VVV/Tourist-Information medegedeeld
- \* alleen in het Duits / \*\* in het Duits en Engels / \*in het Duits, Engels en Nederlands

## Vrijetijds tips:

- **Stadrondleiding**

duur: ca. 1 ½ uur      groepsprijs: € 70,00 (D) / € 80,00 (GB), max. 25 personen  
Bij een rondwandeling door de vele rustige stegen van de stad, treffen bezoekers op elke hoek historische restanten aan en ervaart men veel over het verleden, maar ook over het culturele en stedelijke heden van Traben-Trarbach. Leer tijdens een stadswandeling de in tweeën gedeelde wijnstad Traben-Trarbach kennen.

- **Rondleiding in de ondergrondse wereld van Traben-Trarbach**

duur: ca. 1 ½ uur      groepsprijs: € 90,00 (D) / € 100,00 (GB/NL)      max. 25 personen  
Sinds 2009 worden rondleidingen gegeven door de onderwereld van Traben-Trarbach. De stad Traben-Trarbach stond rond 1900 bekend als een van de belangrijkste wijnhandelssteden. Het is opmerkelijk dat de jugendstil-stad aan de Moezel toendertijd de grootste wijnoverslagplaats van Europa was direct na de grote Franse stad Bordeaux. Onder grote delen van het stadscentrum werden, zoals in geen enkele andere Moezelgemeente, kelders aangelegd, soms zelfs met meerdere etages en meer dan 100 meter lange gewelven. Een ondergrondse rondleiding door het mystieke halfdonker van de 'onderwereld' van Traben-Trarbach en zijn keldergewelven is een spannende ontdekkingsstocht door de geschiedenis van de historische wijnbouw en de oude keldertechnieken voor het bereiden van de edelste wijn ter wereld, de Riesling. Tijdens de rondleiding leert u drie wijnkelders kennen.

- **Ontdekkingstour Mont Royal**

duur: ca. 1 ½ uur      groepsprijs: € 70,00 (D) / € 80,00 (GB)      max. 20 personen  
Zonnekoning Ludwig XIV liet boven Traben een gigantisch kasteelcomplex bouwen, maar reeds in het jaar 1698 werd dit door de Fransen zelf weer vernietigd. Pas in de afgelopen eeuw vonden op de Mont Royal opgravingen plaats. Ontdek tijdens een rondwandeling de spannende geschiedenis van de voormalige vesting Mont Royal. We raden u aan weerbestendige kleding te dragen en een zaklamp mee te nemen.

- **Weinarchitectonische wandeling**

duur: ca. 1 ¾ uur      groepsprijs: € 150,00 (D) / € 170,00 (GB).  
Groep: 3-10 personen = € 170,00, iedere extra persoon € 17,00 (max. 25 personen), inkl. Secco-to-go, wijnglas en glashouder.  
In Traben-Trarbach ontdekte de Berlijnse architect Bruno Möhring zijn liefde voor het Moezellandschap. Er ontstonden unieke bouwwerken die tot op heden uitstekend bewaard zijn gebleven. Ontdek bij deze tour de schatten en de opwindende geschiedenis van de voormalige wijnhandelmetropool en daal af in één van onze ondergrondse wijnkelders

- **Nachtwacht-rondleiding**

duur: ca. 1 1/2 uur      groepsprijs: € 70,00 (D) / € 80,00 (GB)      max. 20 personen  
Tijdens deze ontdekkingsstocht met de nachtwacht (met lantaarn en hellebaard) krijgt u 's avonds een indruk van de romantische oude binnenstad van Traben-Trarbach.

- **Gecombineerde rondleiding stad/ondewereld**

duur: ca. 2 ½ uur      groeps prijs: € 130,00 (D) / € 140,00 (GB)      max. 25 personen

- **Wijnproeverij**

4 glazen wijn € 12,00 p.p / 6 glazen wijn € 15,00 p.p / 8 glazen wijn € 18,00 p.p  
(Een wijnproeverij kunt u afzonderlijk of optioneel na een onderwereld-rondleiding boeken.)

- **Wandeling met picknick en gids**

Uw gids, Matthias Heuser, begeleidt u tijdens deze informatieve en boeiende wandelingen. De routes wisselen iedere week.

Informatie over de wandelroutes is te vinden op:

<https://www.traben-trarbach.de/de/gefuehrte-wanderungen.html>

**Iedere woensdag van ca. 10.00 – 15.30 uur, afstand: ca. 12 km, hoogte ca. 300 m.  
Prijs per persoon € 18,00/ kinderen (8-16 jaar) € 10,00 incl. picknick en wijn/druivensap**

Minimum aantal deelnemers: 2 personen, maximaal 14 personen.

**Individuele data voor groepen op aanvraag mogelijk.**

De gids spreekt Duits. Het deelnemen aan boven genoemde tocht is op eigen verantwoording. Let u a.u.b. op stevig schoeisel. Voorwaarden voor de deelname zijn een aangepaste conditie en belastbaarheid en een goede gezondheids-toestand. We verzoeken alle deelnemers te zorgen voor voldoende water tijdens de tocht.

**Reservering met contactgegevens minstens 1 dag van tevoren.**

- **Avondwandeling met wijn, spektakel en verhaal(len)**

<https://www.traben-trarbach.de/de/abendspaziergang.html>

Dompel je onder in de 700-jarige geschiedenis van de stad Traben-Trarbach, de wijnbouw en de mensen die hier wonen en leefden. Bezoek een historische wijnkelder. Geniet van een glas mousserende wijn en een glas wijn, evenals de Moezelspecialiteit spekkook met een prachtig uitzicht op Traben-Trarbach en de Moezel.

**Elke vrijdag van 16.30 uur tot 19.00 uur, afstand ca. 3 km, de route is heuvelachtig.  
Prijs is inclusief mousserende wijn, wijn/druivensap en spekkake. Deelnemers 2 - 14 personen.**

- **Literaire wijnwandeling**  
<https://www.traben-trarbach.de/de/literarische-weinwandern.html>

Wandelen kan iedereen. lezen ook. En nog meer wijn drinken. Maar de grote kunst is om ze alle 3 op een plezierige manier te combineren, en dat is precies wat dit evenement voor ogen heeft.

**Elke laatste zondag van de maand vanaf 11.00 uur, afstand ca. 7 km. Prijs is inclusief 3 wijnen, wijnglas & wijnglashouder. Deelnemers 5 - 12 personen.**

- **E-Bike-tocht met gids**

Een e-bike tocht over berg en dal met de cultuur- en wijnambassadeur Peter Storck.

Alleen for groepen, op aanvraag! Duur: ca. 3,5 uur, afstand ca. 45 km. Prijs per persoon € 18,00. Minimum aantal deelnemers: 4 personen, maximaal 14 personen.

Het deelnemen aan boven genoemde tocht is op eigen verantwoording. Voorwaardes voor de deelname zijn een aangepaste konditie en belastbaarheid en een goede gezondheidstoestand. Tevens moeten de fietsen technisch volledig in orde zijn en beschikken over een uitrusting in geval van pech onderweg. (o.a. reserve binnenband, gereedschap en lucht-pomp). U kunt met huurfietsen of met eigen e-bikes aan de tocht deelnemen. (e-bikes zijn o.a. te huren bij „ZweiradWagner“ of „Camphausen Velo“ in Traben-Trarbach).

Onderweg gelden de verordeningen van de duitse verkeerswet.

We verzoeken alle deelnemers zelf te zorgen voor voldoende proviand en niet-alkoholische drank. Tevens ook voor voldoende veiligheidsuitrusting. In het bijzonder een helm (verplicht!) en aan de weersomstandigheden aangepaste kleding.

**Reservering met contactgegevens minstens 7 dagen van tevoren.**

- **Kaas-Wijn-Event**  
<https://www.traben-trarbach.de/de/k%C3%A4se-wein-event.html>

"Kaasdelicatessen van lokale boerderijen ontmoeten exquisite wijnen". Onder dit motto kunt u bij ons in de periode van Mei tot Oktober een innovatief evenement in een wijngoed in Traben-Trarbach aanvragen. De eigenaar van het wijngoed en de kaassommelier, Wolfgang Fusenig, staan garant voor een paar genotvolle, interessante en onderhoudende uren. Na de begroeting met een glas sekt, volgt de proeverij en voorstelling van 8 kazen met corresponderende wijnen. De proeverij vindt in het wijngoed plaats, daarop volgt een wandeling door de wijnbergen. Dit event wordt in het Duits gehouden. Het wijngoed wordt in afspraak met Dhr. Fusenig uitgekozen.

**Reservering met contactgegevens minstens 7 dagen van tevoren bij de VVV/Tourist-information Traben-Trarbach.**

**Prijs per persoon € 49,00, deelname voor kinderen mogelijk vanaf 16 jaar. Minimum aantal deelnemers 10 personen.**

- **Outdoor Raclette**

Aan een outdoor-raclette-tafel genieten van wijn en kaas in de periode tussen Mei en eind Oktober. Het perfecte event om samen met vrienden een paar gezellig uren onder vrije hemel door te brengen. Het raclette-buffet biedt u zowel een keuze aan voortreffelijke raclette-kazen, als ook een keus aan verdere ingrediënten zoals vlees, groente en fruit. U kunt uw raclette-pannetje meerdere keren naar eigen keus samenstellen en plezier hebben bij het creëren van ongewone raclette-creaties. De drankjes zijn naar eigen keus (niet in de prijs inbegrepen)

**Reservering met contactgegevens minstens 7 dagen van tevoren bij de VVV/Touristinformation Traben-Trarbach.**

**Prijs per persoon € 38,00, deelname van kinderen op aanvraag mogelijk. Minimum aantal deelnemers 24 personen.**

- **Combiticket boot (trein) & huifkartocht**

**Van Traben- Trarbach naar Kröv en retour.**

1. Mei – 31. Oktober: Woensdag: 14:20 – 19:45 uur, Zaterdag 11:00 – 17:00 uur.

**Prijs p.p. € 105,00, kinderen (4-12 jaar) 50%. Reserveren tot 2 dagen voor programmabegin.** Minimum aantal deelnemers: 10 personen (enkele personen op aanvraag)

Deze tochten worden aangeboden in samenwerking met onze partner „Reiseservice Siweris“. Hiervoor bestaat een apart aanvraagformulier.

- **Fiets – Picknick – Boottour**

Van Traben- Trarbach naar Bernkastel-Kues en retour.

Dagelijks (1. Mei – 31. Oktober) van ca. 10:00 - 18:30 uur, duur 8 uur.

Boottocht 15:20 tot 17:00 uur, fietstocht 23 km.

**Prijs per persoon € 74,00 (met e-bikes € 105,00)**

**Reserveren tot 2 dagen voor programmabegin.**

Min. aantal deelnemers: 2 pers., max. 40 pers..

Deze tochten worden aangeboden in samenwerking met onze partner „Reiseservice Siweris“. Hiervoor bestaat een apart aanvraagformulier.

- **Kano tocht met diner bij de wijnboer**

Van Traben- Trarbach naar Kröv en retour. 1. April – 31. Oktober: zaterdag & zondag van 9:30 - 14:00 uur & van 14:30 - 19:30 uur. Duur: ca. 4 uur. Afstand: ca. 6 km

**Prijs p.p. € 75,00, kinderen (4-12 jaar) 50%. Reserveren tot 3 dagen voor programmabegin.** Maximum aantal deelnemers: 20 personen.

Deze tochten worden aangeboden in samenwerking met onze partner „Reiseservice Siweris“. Hiervoor bestaat een apart aanvraagformulier.

- **Wijnbelevingswandeling met diner, wijnproeverij & boot**

Van Traben-Trarbach naar Kröv en terug. 1 juni - 31 oktober: elke 1e en 3e zaterdag van 11:00 - 15:40 uur. Duur ca. 4,5 uur. Afstand ca. 6 km.

**Prijs per persoon € 79,00, kinderen (4-12 jaar) 50%. Reserveren tot 2 dagen voor programmabegin.** Maximum aantal deelnemers: 20 personen.

Deze tochten worden aangeboden in samenwerking met onze partner „Reiseservice Siweris“. Hiervoor bestaat een apart aanvraagformulier.

- **Lauschtour Traben-Trarbach**

<https://www.traben-trarbach.de/de/lauschtour-traben-trarbach-2064.html>

Langs de belangrijkste bezienswaardigheden is er nu een nieuwe attractie voor bezoekers en gasten: de "Lauschtour-Traben-Trarbach", een audiogids die uitnodigt voor een ontdekkingsstocht door Traben-Trarbach. Ontdek Traben-Trarbach op een flexibele en individuele manier zonder enige tijdsdruk of stadsgids.

We beloven dat het interessant, verrassend en vooral opwindend zal worden. Het enige wat u nodig heeft is een voldoende opgeladen smartphone en u kunt starten

- **Mosel Escape - Nieuwe Outdoor Escape Adventures in Traben-Trarbach**

Sinds 2021 biedt de onderneming "We-Escape" outdoor puzzelwandelingen aan. Sinds april 2023 kunnen in Traben-Trarbach twee nieuwe avonturen worden gespeeld.

De beginnerswandeling voor puzzelnieuwkomers "**In Vino Veritas**" begint bij het **wijngoed Trossen**. Ervaren puzzelliefhebbers kunnen genieten van de meer uitdagende puzzels van het avontuur "**Vloek van Grevenburg**", deze start bij **wijnhuis Louis Klein**.

Escape tour alleen beschikbaar in het Duits

**Te boeken via:** <https://we-escape.de/mosel-escape/>

De tochten leiden door wijngaarden en bossen met prachtige vergezichten en duidelijk aangegeven paden. Zo wordt de natuur niet belast door de raadselteams en beleven de deelnemers toch het unieke landschap. De routes zijn tussen 2 en 3 kilometer lang en duren ongeveer 2 uur. De spelers krijgen ter plaatse een rugzak met puzzelgerei om het avontuur te begeleiden. Er zijn codes om te kraken en een heleboel sloten om te openen. De meeste spelmaterialen komen uit We-Escape's eigen creatieve werkplaats en zijn handgemaakt.

Outdoor Escape adventures kunnen gespeeld worden met 2 - 3 personen en met maximaal 12 deelnemers, en meer. Dit maakt de puzzeltochten tot een ideaal teamevenement voor bedrijven, clubs, families en vrienden. Met spanning, puzzelplezier en teamspirit kan elke puzzel worden opgelost. De avonturen kunnen het hele jaar door gespeeld worden met de juiste kleding en schoeisel.

- **Stadsrally / Geocache**

<https://www.traben-trarbach.de/de/stadtrallye-geocaching.html>

De stadscache van Traben-Trarbach is een soort "schattenjacht" of "speurtocht", een kleine rondleiding door de stad die ook voor kleinere kinderen interessant is. Er is een beginners- en een professionele versie.. De vragenlijst is alleen in het Duits beschikbaar. Daarnaast heeft het plaatselijke gymnasium in het kader van een project over de joodse stadsgeschiedenis een speciale cache ontwikkeld en beschikbaar gesteld voor gasten.

GPS-apparaten worden gratis uitgeleend. Aanmelding en reservering via de Tourist Information.

- **Wandeling naar de ruine Grevenburg met horeca gelegenheid**

Op ca. 30 minuten loop afstand vanaf de Brugpoort/„Brückentor“.

Tijdens het seizoen is de „Burgschenke“ geopend; hangt de vlag uit, is de gastronomie geopend, hangt de vlag naar beneden is het gesloten.

- **"Alter Stadtturm Trarbach" (Oude stadstoren)**

De historische stadstoren, die in 2004 werd gerestaureerd, is verreweg het indrukwekkendste overblijfsel van de middeleeuwse stadsvesting van Trarbach. Tegenwoordig dient de toren, die oorspronkelijk een verdieping hoger was, als uitkijkpunt. Hier kunt u genieten van het werkelijk schitterende uitzicht over de daken van de zusterstad.

- **Mittelmosel-Museum** <https://www.traben-trarbach.de/de/mittelmosel-museum.html>  
Tel. 06541 – 94 80

In meer dan 20 ruimtes zijn niet alleen waardevolle meubels en kunstvoorwerpen uit de afgelopen 3 eeuwen, maar is ook een grote verzameling van de stadsgeschiedenis van Traben-Trarbach tentoongesteld.

- **Buddha-Museum** <https://www.buddha-museum.de/> \* Tel. 06541 – 816 51 80

Direkt aan de oever van de Moezel, in de voormalige en enige Jugendstil-wijnkelder Julius Kayser, werd in december 2009 een 4000 m<sup>2</sup> grote tentoonstelling van ca. 2000 buddhas geopend.

- **Ikonen-Zentrum** <https://www.haus-der-ikonen.de/> \* Tel. 06541 – 35 39

De staatloze iconograaf Alexej Saveljev bouwde en leidde het unieke »Lebende Ikonenzentrum«, dat van 1976-1982 in Graach/Mosel en van 1983-1995 in Traben-Trarbach/Kautenbach was gevestigd. Na zijn dood in 1996 werd het Ikonenzentrum naar hem vernoemd en in September 2004 werd het museum, dat vanaf dat moment ook informatieve programma's aanbood, ondergebracht in het nieuwe, grotere »Haus der Ikonen« (stadsdeel Trarbach).



- **Zeitreise-Museum** <https://www.traben-trarbach.de/de/zeitreise-museum.html>  
Tel. 06541 – 814 58 66

Ga mee op een vermakelijke reis door de tijd! De gevarieerde tentoonstelling omvat historische en iconische fietsen, een collectie poppen, poppenhuizen & antiek speelgoed, antieke spoorwegen en treinstations uit ver-vlogen tijden. Talloze tentoonstellingsstukken zoals bijv. meubels - allemaal in werkende staat - brengen de opwindende jaren 50 weer tot leven. Het museum omvat ook een liefdevol gerestaureerde originele bar uit deze tijd, waar ook privé- en culturele evenementen plaatsvinden.

- **Schoenmuseum “Bares für Rares”** Tel. 0177 46 11 498

Voor alle fans van vlooiemarkten! In dit museum krijgt u een indruk van de geschiedenis van de schoen en kunt u het handwerk van het schoenen poetsen live beleven. Gratis rondleiding mogelijk.

- **Klimbos “Mosel Adventure Forest”** <https://adventureforest.de/> + Tel. 06541 – 81 77 72

Klimbos met meer dan 200 klim-elementen op 14 parcoursen; de eerste Canopy Trail in Europa; klimtoren; teambuilding zone; event-tipi

- **Minigolfplaats** <https://www.mgctratra.de/> Tel. 06541 – 69 47

De speelbanen zijn verdeeld over een groot terrein en door de bloemenpracht en oude bomen in het park telt deze plaats tot een van de mooiste in Duitsland. Er zijn 18 betonnen banen met veel interessante hindernissen.

- **Moseltherme** <https://www.moseltherme.de/> / Tel. 06541 - 830 30

Laat u onderdompelen in een 2000 vierkante meter grote wereld van water en stoom en een saunalandschap dat u in vervoering brengt. De Moseltherme is het enige kuuroord in het Moezeldal. U geniet van een uniek uitzicht op de wijngaarden van Traben-Trarbach terwijl uw lichaam kracht opdoet en van ontspanning geniet. Sportief bezig zijn, maar ook zorgeloos genieten; uw lichaam verzorgen en uw ziel laten bungelen. Kortom: een wereld om in te duiken als u er even tussenuit wilt.

- **Boottocht naar Bernkastel-Kues en terug** <https://www.moselrundfahrten.de/>

Duur enkele reis: ca. 2 uur. Vervoer per fiets mogelijk.



## BOOKING AND CONTRACT CONDITIONS FOR GUIDED TOURS PROVIDED BY TOURIST INFORMATION TRABEN-TRARBACH

Dear guests of Tourist Information Traben-Trarbach,

The following Terms and Conditions regulate both the legal relationship between Tourist Information Traben-Trarbach – hereinafter abbreviated to “TT” - and you – hereinafter referred to as “the Guest” – or the client of the guided tour in relation to the **booking activities of TT** and the **legal relationship between you and the tour guide intermediated by TT as an agent**. Insofar as they are legally included, they will be the content of the **service contract** established between you or the client and the tour guide in the event of your booking. **Please read through these terms carefully before making your booking.**

### Role of TT and the tour guide; applicable legislation

1.1. The tour guide, as an independent service provider of the guest or client, provides the advertised contractual services as the direct contractual partner of the guest or client. **TT acts only as an intermediary** between the tour guest or client and the tour guide.

1.2. If **TT** provides further services in addition to the guided tour, **TT** as an intermediary has the status of a provider of associated travel services, insofar as the requirements for an offer of associated travel services of **TT** under the provisions of Section 651w BGB (German Civil Code) are met.

1.3. Without prejudice to the obligations of **TT** as a provider of associated travel services (including the provision of the legally prescribed form and securing customer funds in the event of debt collection activities by **TT**) and the legal consequences in the event of failure to fulfil those legal obligations, if the requirements under Clause 1.1 or 1.2 are met, **TT** is neither the tour operator nor a party to the contract for guided tours concluded in the event of a booking.

1.4. **In the case of these types of tours, TT is, therefore, not liable** for information about prices and services, the provision of the service itself or personal injury or damage to property in connection with the tour. This does not apply to the extent that the guided tour is a contractually agreed service included in a package holiday or another offer where **TT** is a direct contractual partner of the guest or client.

1.5. Any liability of **TT** arising from the intermediation contract and the legal provisions, including in accordance with mandatory provisions regarding telemedia and electronic commerce, remain unaffected.

1.6. The agreements concluded **between the tour guide and the guest** or client of the tour apply primarily to the legal relationship between the tour guide or **TT** as its representative; these Booking and Contract Conditions, the provisions of law concerning contracts for services according to **Section 611 et. seq. BGB also apply** on a subsidiary basis. Primarily, the agreements concluded with **TT** apply to the intermediation relationship with **TT**, with the provisions of these Terms and Conditions concerning **TT's** intermediation activities and Section 675 BGB (business procurement for payment) applying on a subsidiary basis.

1.7. Unless the mandatory provisions of international or European law applicable to the contractual relationship with the tour guide or to **TT's** intermediation work stipulate more favourable rules for the guest or client, **German law will apply exclusively** to the entire legal and contractual relationship with the tour guide and **TT**.

### 2. Conclusion of contract, position of corporate customer

2.1. The following applies to **all booking methods listed below**:

2.2. If the booking is made by a third party described in these Terms and Conditions as the “client”, i.e. an institution or a company (private group, adult education centre, school class, association, travel operator, incentive or event agency, travel agency), this third party, as the **sole client**, is the **contractual partner of TT** with regard to the intermediary contract or the tour guide with regard to the service contract, provided that the agreements concluded do not expressly stipulate that the client is acting as the legal representative of the later participants. **In this case, the payment obligation will apply to the client in full with regard to the agreed fees or other contractual payment claims.**

2.3. **TT** draws attention to the fact that, in accordance with the statutory provisions (Section 312g (2) 1 Clause 9 BGB), in the case of contracts regarding guided tours as contracts for services in connection with recreational activities concluded via distance selling (letters, catalogues, telephone calls, faxes, emails, SMS, radio or telemedia), there is no right of revocation and only the statutory provisions regarding the non-utilisation of services (Sections 611 et seq., 615 BGB) apply (see also Clauses 6 and 7 of these Terms and Conditions). However, there is a right of revocation if the contract is not concluded via distance selling but is concluded off-premises, unless the verbal negotiations forming the basis of the conclusion of contract were conducted in response to a previous order of the consumer; in the latter case, there is also no right of revocation.

2.4. The individual making the booking is responsible for all contractual obligations of other participants in the tour for whom this individual makes the booking as their representative, as well as for the individual's own contractual obligations, insofar as the individual has accepted such an obligation in an express and separate declaration.

2.5. The following applies to **bookings placed verbally, by telephone, in writing, by fax or by email**:

a) By making a booking, the guest or client offers to **conclude a binding service contract** with the tour guide, represented by **TT**, on the basis of the service description for the respective tour and these Terms and Conditions, and at the same time issues the corresponding booking order to **TT**.

b) The service contract for the guided tour is concluded upon **confirmation of the booking** by **TT** as the representative of the tour guide. **No specific form is required**. As a rule, **TT** will, however, send the guest or client a **written copy of the booking confirmation**, except in the case of very short-term bookings. In the case of binding bookings made on the phone, the legal effectiveness of the contract is **independent** of the receipt of the written copy of the booking confirmation and any agreed advance payment.

### 3. Services, right to replacement; other agreements; amendments to material services; duration of tours; weather conditions

3.1. The service owed by the tour guide consists of providing the guided tour in accordance with the service description and any additional agreements concluded.

3.2. Unless **expressly agreed otherwise**, the guided tour **does not necessarily have to be performed by a specific tour guide**. The selection of the respective tour guide on the basis of the required qualifications is the responsibility of **TT**.

3.3. Even if a certain tour guide is specified or expressly agreed, we reserve the right to **substitute** this tour guide with another suitably qualified tour guide if the originally specified tour guide is prevented from performing the service **for a compelling reason** (in particular due to illness).

3.4. The scope of the services owed is defined in the service description and any additional agreements concluded. Any information and assurances provided by third parties or agreements with third parties (including travel agencies, accommodation businesses, transport companies, restaurants, museums and other tourist sites) about the scope of the contractual services which conflict with the service description or the agreements concluded with **TT** and/or the tour guide are not binding on **TT** or the tour guide.

3.5. **Amendments or additions to the contractually agreed services** require an express agreement with **TT** or the tour guide. We strongly recommend making these amendments or additions in writing for reasons of proof.

3.6. **Amendments to material services** which deviate from the agreed content of the contract and become necessary after the conclusion of the contract (including amendments during the period in which the tour is provided) and which were not made in bad faith by the tour guide **are permitted**, provided that the amendments are not material and also do not affect the basic character of the tour. Any guarantee claims by the guest or client remain unaffected in the case of such amendments to material services.

3.7. **Any information provided about the duration of tours is approximate.**

3.8. The following applies to weather conditions and the effect they have on the agreed tours:

a) Unless expressly agreed otherwise in individual cases, **the agreed tours will go ahead in all weather conditions.**

b) Therefore, weather conditions do not entitle the guest or client to withdraw from or terminate the contract with the tour guide free of charge. This does not apply if the weather conditions affect the physical safety, health or property of the guest or the client's tour participant to such an extent that the performance of the service is objectively unreasonable for the guest or client and its participants.

c) If such conditions are present at the start of the tour or can objectively be expected at the agreed time before the start of the tour, the guest or client and the tour guide or **TT** as its representative are entitled to ordinarily or extraordinarily terminate the contract for the guided tour.

d) If the tour guide or **TT** as its representative terminate the contract, neither the guest nor the client is entitled to claim for reimbursement of costs, including travel and accommodation costs, unless contractual or legal claims of the guest or client for damages or reimbursement of expenses are justified in this regard.

### 4. Prices and payment

4.1. The agreed prices include conducting the guided tour and any additionally advertised or agreed services.

4.2. **Entry fees and the cost of catering and transportation by public and private means, city maps, brochures, museum guides and guided tours**

4.3. at sights visited during the guided tours are **only** included in the agreed price if they were expressly **listed** under the tour guide services or **have been agreed separately.**

4.4. Unless agreed otherwise, in particular, with regard to a down payment, the

agreed fee is due for payment **at the start of the guided tour**. Cheques and credit cards are not accepted. **Payment with vouchers (eligibility vouchers)** is only possible if they have been **issued by TT** and are valid for the respective tour. Vouchers issued by third parties are **only valid in the case of a corresponding express agreement with TT**. If this is agreed with **TT** or the tour guide in individual cases, payment can be made against the invoice after the guided tour has taken place. In this case, the invoice amount is due for payment immediately and without deduction and is to be paid to the tour guide.

**4.5.** If the tour guide is willing and able to provide the contractual services and if the guest or client has no legal or contractual right of offsetting or retention against the tour guide or **TT**, and if the guest is responsible for the delay in payment, the tour guide or **TT** as his/her representative is entitled to withdraw from the service contract for the guided tour or the agency contract and to charge the guest or client cancellation costs in accordance with Clause 7 of these Terms and Conditions if the agreed payments are not made by the agreed due date despite a reminder stipulating a reasonable deadline.

#### 5. Changes to bookings; changes to the billing address

**5.1.** The guest or client is **not entitled** to have any changes made to the **tour schedule, the time, the point of departure or the tour destination (rebooking)** after conclusion of the contract. If a rebooking is nevertheless made at the request of the guest or client, **TT** will charge a rebooking fee up to six working days before the start of the tour. Unless otherwise agreed in individual cases before acceptance of the rebooking request, the rebooking fee is **€5 per rebooking process**. The guest or client is entitled to prove to **TT** that the costs incurred as a result of the rebooking are significantly lower than the agreed rebooking fee. In this case, the guest or client is only required to pay the lower costs.

**5.2.** Rebooking requests by the customer made fewer than six days before the start of the tour can only be arranged if the service contract with the tour guide is cancelled in accordance with Clause 7 of these Terms and Conditions and a new booking is made at the same time, provided that the rebooking is possible in the first place.

**5.3.** The above provisions do not apply in the case of rebooking requests that incur only insignificant costs.

**5.4.** The above provisions apply accordingly to changes to the billing address provided. A processing fee of €5 will be charged for each change made.

#### 6. Failure to utilise the services

**6.1.** If the guest or client fails to utilise the services or any part thereof, **in particular by failing to arrive to or by failing to join the tour without terminating the contract**, despite the fact that the tour guide was willing and able to render the services, and the tour guide and **TT** were not to blame for this failure, there is **no entitlement to reimbursement of payments already made**.

**6.2.** The **statutory provisions (Section 615 (1 and 2) BGB)** apply to the agreed fee:

a) The agreed remuneration **must be paid**, without there being any claim to make up the guided tour.

b) However, the tour guide must accept deductions on the fees for any expenses which have been saved and for any fees which the tour guide earns by providing (or by maliciously failing to provide) the agreed services to another party.

#### 7. Termination and withdrawal by the guest or client

**7.1.** The guest or client is entitled to terminate the contract with the tour guide after its conclusion **up until the sixth day before the agreed start of the service free of charge**. No specific form is required for termination. However, notice of termination in text form is **highly recommended**.

**7.2.** In the event of **termination by the guest or client between the fifth to the third working day before the beginning of the tour**, **TT** will charge 20% of the agreed total price of the tour, which will also cover the corresponding claims of the tour guide in connection with the termination of the service contract with the tour guide. The guest or client reserves the right to provide proof to the tour guide or **TT** that no additional costs or significantly lower costs have been incurred. In this case, the guest or client is only required to reimburse the lower expenses or costs.

**7.3.** In the event of **termination less than three working days before the beginning of the tour, the full agreed remuneration is due for payment**. However, the tour guide must accept deductions on the fees for any saved expenses and for any fees which the tour guide earns by providing (or by maliciously failing to provide) the agreed services to another party. Expenses saved in relation to additional services for the tour, in particular the costs of bus transport, food, drinks, entrance fees, etc., are to be reimbursed by the tour guide or **TT** to the guest or client only to the extent that there is a legal or contractual claim for reimbursement or a refund from the respective service providers and if this can actually be obtained from them.

**7.4.** **Receipt of the notice of termination of the guest or client by TT during their published and/or notified business hours** is decisive for meeting the above deadlines. Notices of cancellation are to be **exclusively** directed to **TT** as the representative of the tour guide.

**7.5.** The above provisions on termination do not affect the statutory or contractual rights of the guest or client in relation to defects in the services of the tour guide or the booking services of **TT** or any other statutory guarantee claims.

#### 8. Liability of the tour guide and TT; insurance

**8.1.** With regard to liability of **TT**, reference is made to **Clauses 1.4. and 1.5. of these Terms and Conditions**.

**8.2.** Liability of the tour guide is limited to the extent that:

- the losses result from a breach of a key obligation whose fulfilment makes it impossible to correctly perform the contract at all or the violation of which jeopardises the achievement of the objective of the contract;
  - the losses result from loss of life or injury to the body or health.
- Otherwise, the tour guide's liability is limited to losses caused by the tour guide or its vicarious agents either intentionally or due to gross negligence.

**8.3.** **The tour guide is not liable** for the services, measures or omissions of catering establishments, institutions, sightseeing venues or any other services visited within the context of the tour, unless the damage is caused by or partially caused by a culpable breach of duty on the part of the tour guide.

**8.4.** The agreed services under the contract **only** include insurance in favour of the guest **if this has been expressly agreed**. **The guest or client is strongly advised to take out travel cancellation insurance.**

#### 9. Tour times, obligations of the guest or client

**9.1.** When making the booking or in a timely manner before the agreed tour date, the guest or client will be asked to **provide a mobile phone number** so that they can be contacted in the event of extraordinary circumstances. **TT** usually also provides the guest or a nominated individual with the corresponding **mobile phone number of the tour guide providing the tour**.

**9.2.** **Agreed tour times must be adhered to punctually**. If the guest is running late, they are obliged to notify the tour guide of this delay **no later than the time when the agreed tour is scheduled to commence** and also to inform the tour guide of their estimated time of arrival. The tour guide **may refuse to commence the tour at a later point** if postponement is objectively impossible or unreasonable, including in cases where subsequent tours or other fixed business or private appointments of the tour guide would be impossible to provide/attend. **As a rule, postponements of more than 30 minutes entitle the tour guide to cancel the tour. In such cases, the provisions set out in Clause 6 of these Terms and Conditions apply to the tour guide's claim to payment.**

**9.3.** The guest, or the person acting on behalf of the corporate customer, must **notify the tour guide of any defects in the tour and the agreed services immediately and request a remedy**. Claims due to the performance of the tour guide being defective or incomplete will only lapse if the party obliged to make such a notification fails to do so and is at fault for this.

**9.4.** The guest or client is only entitled to **abort or cancel the tour after the tour has started** if the service provided by the tour guide has material defects and these defects are not remedied despite being reported as required. **If the service is aborted or cancelled without justification, there is no entitlement to claim reimbursement**. This does not affect the guest's or client's guarantee claims if the performance of the guided tour provided is defective.

#### 10. Special provisions relating to pandemics (including Covid-19)

**10.1.** The Parties hereby agree that the agreed services will be performed by the tour guide in compliance and in accordance with the official requirements and stipulations applicable during the period when the services are provided.

**10.2.** The Parties hereby expressly agree that within the framework of this Agreement, a right of termination due to force majeure or significant changes in service due to official requirements for conducting guided tours is excluded, unless guided tours are generally prohibited by the authorities at the time of performance.

**10.3.** The customer agrees to observe the tour guide's appropriate usage regulations or restrictions when using the services (in particular by wearing a mask covering their mouth and nose).

**10.4.** The contract is expressly agreed subject to a right of withdrawal by the tour guide if the agreed maximum number of participants at the time of service provision is not permitted at all times according to the regulatory requirements applicable to the guided tour.

#### 11. Consumer dispute resolution; place of jurisdiction

**11.1.** With regard to the law on consumer dispute settlement, **TT** hereby indicates that it and the tour guides will not participate in any voluntary consumer dispute settlements. If participation in a body for the resolution of consumer disputes becomes obligatory for **TT** or the tour guide after these contract and booking conditions go to print, the guest shall be informed to this effect by **TT** or the tour guide in an appropriate form. **TT** refers to the European online dispute resolution platform <https://ec.europa.eu/consumers/odr/> for all contracts concluded in electronic commerce.

**11.2.** If full payment at the location to the tour guide or **TT** has been agreed, **the place of fulfilment and jurisdiction is the tour location**.

**11.3.** The guest or client can **only** bring suit against the tour guide or **TT** at **their general place of jurisdiction**.

**11.4.** For lawsuits by the tour guide or **TT** against the guest or client, the general place of jurisdiction of the guest or client is decisive. If the client is a salesperson or a legal entity under public or private law, or if the guest or client has no general place of jurisdiction in Germany, then the **exclusive place of jurisdiction** for lawsuits by the tour guide or **TT** is their place of residence or place of business.

---

© Protected by copyright; Noll | Hütten | Dukic Rechtsanwälte, Munich |  
Stuttgart 2022-2024

---

The intermediary for the guided tours is:  
Tourist Information Traben-Trarbach  
Legal entity: Town of Traben-Trarbach  
Am Bahnhof 5  
56841 Traben-Trarbach  
Tel.: 0 65 41 / 83 98-0